Dijo que la oposición lo dio vuelta y lo transformó en un enfrentamiento entre un Sí y un No

## Pinochet dice que le cambiaron sentido al plebiscito

En la madrugada de ayer, en Arica, el Presidente Augusto Pinochet se quejó de que la oposición le cambió el sentido al plebiscito. "Hemos llegado", dijo, "a los ocho años desde que aprobamos la Constitución de 1980, la cual fijó la necesidad de que después de ocho años se le preguntara al pueblo si estaba conforme o no con lo que había hecho el gobierno".

"Esto ha sido transformado por los políticos, quienes han cambiado este concepto, lo han dado vuelta, lo han trastocado. Han hecho aparecer como que ahora hay un enfrentamiento entre un Sí y un No. Pero lo que hay, señores, es una pregunta: si el país está conforme con todo lo que se ha hecho, con todos los avances realizados, con todas las acciones realizadas. No tiene nada más que decir que está conforme. Lo otro es engaño; es embuste.

"Nosotros, señores, no hemos terminado la tarea.

"Nuestro programa es muy sencillo. Concretamente se puede resumir en lo siguiente: respetamos la propiedad privada y sus complementos inseparables, como es la iniciativa personal. Queremos la propiedad privada de cada uno. Hemos organizado una sociedad que permita y asegure esos derechos inalienables. Hemos buscado formas de participación y ahí están los Codecos, los Coredes y el Consejo Económico y Social.

"Los días amargos del pasado creen que la ciudadanía los ha olvidado. Creen que esta ciudadanía es irracional". "Ortega y Gasset dice que entre los seres racionales e irracionales hay una diferencia. El ser irracional no tiene memoria. El tigre de los tiempos de Babilonia es idéntico al tigre de hoy. El hombre de Babilonia ha evolucionado porque tiene memoria. El hombre recuerda sus hechos y corrige sus errores".

Señaló que frente a "una campaña despiadada del comunismo internacional" su gobierno logró expulsar al "oso soviético", sin ayuda de nadie.

"Nosotros solos, sin ayuda, hemos salido adelante. Hemos salido, pese a la acción de algunos que nos ignoran o que desean que los países americanos estén en permanente ebullición, porque así les es fácil dominarlos y transformarlos en colonia.

"Pero que lo sepan, jamás llegaremos a ser colonia de nadie.

"El opositor, el adversario, quiere hacer aparecer el movimiento del 11 de septiembre como un golpe de estado para que fuera de Chile —donde no se sabe la realidad— se crea que éste es un gobierno de facto, en circunstancias que hay que reco la historia, recordar co ue el período anterior al

señor Allende, el del señor Allende, cuando llegamos a no tener recursos para alimentarnos ni había dinero en el Banco Central para poder pagar la deuda externa o comprar lo que había que importar".

Por la tarde, Pinochet se trasladó a **Iquique**. Allí, respondió con un enérgico "no" a la Asociación de Usuarios de la Zona Franca de Iquique (Zofri), organismo que había solicitado la privatización de esa área.

Pinochet señaló que "de partida digo que la Zofri no se vende, porque sé que hay algunos aspirantes a comprársela". Dirigiéndose al presidente de la Asociación, Gabriel Abusleme, Pinochet le dijo: "¿Quiere que le diga una cosa mi amigo? La Zofri para mi es como un niñito que crié. Lo tengo mirando y mimando, y cuando uno tiene un niñito que es de uno, no le busca padrastro. Así que pese a todas la razones que usted me quiera dar, al niñito lo tengo que cuidar. La Zofri no se ven-

Abusleme indicó que Pinochet utilizó "razones sentimentales", que había que prender, pero que insistira

## Osvaldo Puccio: "Esto revela que el plebiscito se ha transformado en el peor terreno al general"

Conocida la declaración del Jefe de Estado, el dirigente Osvaldo Puccio, del PS Almeyda, opinó a La Epoca lo siguiente:

"Esto demuestra que Pinochet se ha ido poniendo progresivamente en una actitud defensiva. Que incluso esta forma menguada de participación popular, diseñada para ratificarlo en el poder, se le ha transformado en demasiada participación. Pero, más importante, es que esto revela que el gran entusiasmo concitado por la campaña del No ha logrado aislar al gobierno, al punto que Pinochet ya se está sientiendo ajeno en su propio corral. Por ello, la oposición debe insistir más ampliamente, integrando a más sectores y organizaciones en esta gran campaña por el No como la forma para encauzar la participación y terminar de una vez por todas con la dictadu"A Pinochet lo veo acorralado.

"Estas declaraciones son la otra cara del ridículo nacional de prohibir una canción en el Festival de Viña porque repite la palabra No. Son el Morro de Arica de Orlando Poblete.

"Es que efectivamente la amplia concertación por el No hace que Pinochet tema no sólo por su propia designación como candidato, sino por la continuidad de su régimen.

"El plebiscito se está convirtiendo progresivamente en el peor terreno para Pinochet, y como lo que es malo para él es bueno para Chile, debemos insistir en el camino de llamar al votar No al régimen. Este camino no le deja espacio para sus propias movidas politiqueras y demagógicas, de regalos, cohecho y baratija".

L'quipleelle

## Plebriscito - Creación artificione del régimen pere des apariencie demo crèto a a intereto de perpetuerso Peis - Les armes hou side la puesse y la receiliree - pere el gobre de jo - decleración de Miero peis: Dender humans meterne - u 1980 annocco convenzo de tron sicion hecia plene duescración - à Cucutos acces anneced el ter cuèces El exilio? - i El deler a 39? - Les Vronceres del Minuto Famendy 1978 Melincita en topoco de distadures golicus le treue médo a elécción verdedencente lile.

Pers, en todo ceso, da al pueblo una oporte midad

Pinochet: la chileur debeurs declare que este mos confrues con tode le que se ha heeles declarer

Si tignedpicae IVO

- Exter conformers y

ester discompruers

- Auen ignal

quicrer combian

- distadure democracie

no hay demonacia parilele en el se,

- House, permentes de Careleter cial no estable cue democra cia

- Pinochet es inconepatable con la

Pincolet y Democracia se repeles, pg.

no sable respeter al que discrepe-le trate caux enemages Divide al pecis per barreres impanquelly

Us sale regetor a les persones. Jusulta - Descolopia - Huccolla -Solo sale mender - no sabe comirois con adversaries ou termedues curlorades No sale déaloger, ne Crescer accorder;

4

- Cree mei en la rozon de la perze que en la peerze de la rezon Aoj, Pinodut, destruo de cloce es

- Cree en la rocas y humalla a

la polres

Fran para el bronce Bop l'inclus - destrue Le Clole excrements polerd zo cint odis is l'encie Tren para labre & Wicara qua No ségnépie intente le reencuelle Que Eleve malor a ser la horien deceveration l'Actories, pertocore aucouté del Deredio de que etalores Prece ponce el CHILE historico

pare la dispeeta politica cierlorade

pora el respeto al hueles coneies

u la justicie social Precede de meira a Clube.